



Dear Parent or Guardian:

We are pleased to inform you that Aspire Public Schools will be participating in National School Lunch and School Breakfast Program called Provision 2 Special Assistance Program. This means that all students attending an Aspire school are eligible to receive breakfast and lunch at no charge throughout the 2022-2023 school year, regardless of family or household income.

If you have any questions, please contact our Nutrition Services Department at (510)434-5000.

Sincerely,

Nutrition Services Department

USDA Nondiscrimination Statement

In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity.

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a Complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form which can be obtained online at:

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

1. mail:
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. fax:
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or
3. email:
program.intake@usda.gov

This institution is an equal opportunity provider.



Estimado padre o Guardianes:

Nos complace informarle que las Escuelas Públicas de Aspire participarán en el Programa Nacional de Almuerzos y Desayunos Escolares denominado Programa de Asistencia Especial de la Provisión 2. Esto significa que todos los estudiantes inscritos en una escuela Aspire son elegibles para recibir desayuno y almuerzo sin cargo durante el año escolar 2022-2023, independientemente de los ingresos familiares o del hogar.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Departamento de Servicios de Nutrición al (510) 434-5000.

Sinceramente,

Departamento de Servicios de Nutrición

Declaración de no discriminación

De conformidad con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, e instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo la identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad o represalias o represalias por actividades anteriores de derechos civiles en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA.

Las personas con discapacidades que requieren medios de comunicación alternativos para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.) deben comunicarse con la Agencia (estatal o local) donde solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades auditivas o del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al 800-877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja de discriminación del programa, complete el Formulario de queja de discriminación del programa del USDA (AD-3027) que se encuentra en línea en la Presentación de una queja de discriminación del programa como una página del Cliente del USDA, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al 866-632-9992. Envíe su formulario o carta completa al USDA por:

(1) Correo: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410;

(2) Fax: 202-690-7442; or

(3) Email: program.intake@usda.gov

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.